

Số: 2986/QĐ-UBND

Quận 12, ngày 06 tháng 6 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

**Về phê duyệt Phương án bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí tiểu thương
chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 12

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức Chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Nghị định số 02/2003/NĐ-CP ngày 14 tháng 01 năm 2003 của Chính phủ về phát triển và quản lý chợ;

Căn cứ Nghị định số 114/2009/NĐ-CP ngày 23 tháng 12 năm 2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 02/2003/NĐ-CP ngày 14 tháng 01 năm 2003 của Chính phủ về phát triển và quản lý chợ;

Căn cứ Quyết định số 06/2007/QĐ-UBND ngày 22 tháng 01 năm 2007 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí khi di dời, chấm dứt hoạt động hoặc cải tạo, đầu tư xây dựng lại chợ theo quy hoạch trên địa bàn thành phố;

Căn cứ Công văn số 9012/STC-QLG ngày 21 tháng 12 năm 2022 của Sở Tài chính về việc liên quan đến tái bố trí cho các tiểu thương chợ Cây Xoài;

Căn cứ Công văn số 257/SCT-QLTM ngày 13 tháng 01 năm 2023 của Sở Công Thương về việc phản hồi Công văn số 7708/UBND-KT của Ủy ban nhân dân Quận 12;

Căn cứ Quyết định số 10553/QĐ-UBND ngày 27 tháng 10 năm 2022 của Ủy ban nhân dân Quận 12 về việc di dời, chấm dứt hoạt động chợ Cây Xoài phường Tân Thới Hiệp, Quận 12;

Căn cứ Quyết định số 11270/QĐ-UBND ngày 18 tháng 11 năm 2022 của Ủy ban nhân dân Quận 12 về việc kiện toàn Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí di dời chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12;

Căn cứ Kế hoạch số 823/KH-UBND-KT ngày 15 tháng 02 năm 2023 của Ủy ban nhân dân Quận 12 di dời chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12;

Theo Báo cáo số 128/BC-UBND ngày 18 tháng 5 năm 2018 của Ủy ban nhân dân phường Tân Thới Hiệp về việc sáp chợ Cây Xoài và đề nghị bố trí 18 tiểu thương của chợ vào các chợ khác trên địa bàn quận để tiếp tục kinh doanh và Công văn số 3887/CCTKVQ12HM-LPX1 ngày 28 tháng 4 năm 2023 của Chi cục Thuế khu vực Quận 12 – huyện Hóc Môn về việc phản hồi theo Công văn số 258/KT về việc xác nhận doanh thu hàng tháng và hàng năm của 18 tiểu thương chợ Cây Xoài.

Căn cứ Quyết định số 6333/QĐ-UBND ngày 30 tháng 12 năm 2021 của Ủy ban nhân dân Quận 12 về việc phân công nhiệm vụ Chủ tịch, các Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 12;

Xét Phương án số 3295/PA-HĐBT ngày 24 tháng 5 năm 2023 của Hội đồng Bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí tiểu thương chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt Phương án bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí tiểu thương chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12 số 2395/PA-HĐBTHT&TBT ngày 24 tháng 5 năm 2023 đối với tiểu thương chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12.

Điều 2. Hỗ trợ và bố trí cho tiểu thương chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp đủ điều kiện. Cụ thể:

1. Bố trí vào chợ An Sương, gồm 06 tiểu thương:

- Bà Nguyễn Thị Hạnh ngành hàng: Ăn uống
- Bà Nguyễn Thị Dung ngành hàng: Rau, củ
- Bà Nguyễn Thị Mát ngành hàng: Cá
- Bà Lê Thị Mai ngành hàng: Thịt heo
- Bà Nguyễn Thị Rung ngành hàng: Mùng mền
- Huỳnh Thị Ngọc Dung ngành hàng: Quần áo

2. Tiểu thương đủ điều kiện được hỗ trợ bằng tiền: Bà Lê Thị Lý, ngành hàng tạp phẩm với số tiền 30.000.000đ.

3. Các tiểu thương không đủ điều kiện bồi thường, hỗ trợ, tái bố trí:

Stt	Họ và tên	Ngành hàng tại chợ Cây Xoài	Không đủ điều kiện do
01	Lâm Thị Bích Mỹ	Rau, củ	Thuế không quản lý
02	Trần Thị Bạch Yến	Gà làm sẵn	Thuế không quản lý
03	Trần Thị Khen	Bán trứng	Thuế không quản lý
04	Nguyễn Thị Tịnh	Giày dép	- Thuế không quản lý. - Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh.
05	Nguyễn Thị Minh Châu	Thịt bò	- Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh. - Không trực tiếp kinh doanh.

06	Nguyễn Thị Bích	Lòng heo	- Nợ thuế 1.859.045 - Sử dụng Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của chủ cũ (Phạm Thị Vui).
07	Nguyễn Tấn Cường	Gạo	Nợ thuế 933.742 - Sử dụng Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của chủ cũ (Trần Kim Hoa).
08	Trương Huyền Linh	Quần áo	Nợ thuế 131.470
09	Lâm Thị Út	Tạp hóa	Nợ thuế 119.760
10	Nguyễn Thị Thanh	Bún giá	Nợ thuế 207.330
11	Trịnh Thị Huệ	Gạo	Nợ thuế 54.000

Điều 3. Các tiểu thương có tên trên có trách nhiệm:

1. Liên hệ Ban Quản lý Chợ An Sương để được bố trí vào kinh doanh theo đúng quy định.

2. Bà Lê Thị Lý liên hệ Ban Bồi thường-Giải phóng mặt bằng (số 1 Lê Thị Riêng, phường Thới An, Quận 12) để được nhận kinh phí hỗ trợ.

3. Hoàn tất công tác di dời, chấm dứt hoạt động kinh doanh tại khu đất chợ Cây Xoài chậm nhất ngày 30 tháng 6 năm 2023..

Điều 4. Nếu có căn cứ cho rằng Quyết định này là trái pháp luật, tiểu thương có tên tại Điều 2 có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện theo quy định của pháp luật.

Trong khi chờ giải quyết khiếu nại/khiếu kiện, tiểu thương có tên tại Điều 2 vẫn phải chấp hành bàn giao mặt bằng theo thời hạn quy định tại Điều 3 nêu trên.

Điều 5. Tổ chức thực hiện

1. Phòng Tài chính – Kế hoạch: tham mưu, bố trí kinh phí cho Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng tổ chức hỗ trợ đối với tiểu thương không yêu cầu tái bố trí điểm kinh doanh mới. Thời gian thực hiện trước ngày 15 tháng 6 năm 2023.

2. Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng: thực hiện việc chi trả kinh phí hỗ trợ 01 (một) lần cho tiểu thương quy định trước ngày 30 tháng 6 năm 2023.

3. Văn phòng Ủy ban nhân dân quận tổ chức niêm yết công khai Phương án bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí tiểu thương chợ Cây Xoài tại Trụ sở Ủy ban nhân dân quận.

4. Ủy ban nhân dân phường Tân Thới Hiệp tổ chức niêm yết công khai Phương án bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí tiểu thương chợ Cây Xoài tại Trụ sở Ủy ban nhân dân quận, phường, tại Chợ Cây Xoài, sao gửi phương án cho các hộ có điểm kinh doanh tại chợ, thông báo kế hoạch di dời, thời gian chi trả tiền hỗ trợ và việc tái bố trí; thực hiện tuyên truyền, vận động đảm bảo tiến độ di dời trước 30 tháng 6 năm 2023; tổ chức tiếp quản và đề xuất phương án sử dụng đất chợ Cây Xoài sau khi di dời tiểu thương theo đúng quy định.

5. Ban Quản lý chợ An Sương có nhiệm vụ tiếp nhận tiêu thương được bố trí vào kinh doanh theo đúng quy định.

Điều 6. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 7. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân quận, Chủ tịch Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí chợ Cây Xoài, Trưởng Kinh tế, Trưởng Phòng Tài chính - Kế hoạch, Ban Quản lý chợ An Sương, thành viên Hội đồng Bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12, các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /s/

Nơi nhận:

- Như điều 7;
- UBND Quận 12 (CT, PCT/KT);
- VP. UBND Quận 12;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Đức

**BẢNG TÍNH CHI PHÍ BỒI THƯỜNG, HỖ TRỢ
THEO DANH SÁCH TIÊU THƯỜNG CHỢ CÂY XOÀI**

(đính kèm Quyết định số 2988 ngày 06/6/2023 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận về phê duyệt Phương án bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí tiêu thường chợ Cây Xoài, phường Tân Thới Hiệp, Quận 12)

TT	Họ và tên Tiêu thường	Đủ điều kiện tái bố trí ¹	Không đủ điều kiện tái bố trí ²	Dự kiến tái bố trí			Pháp lý	Chi phí Bồi thường, hỗ trợ
				Chợ	Điểm kinh doanh (Sạp)	Ngành nghề kinh doanh		
I. Danh sách đủ điều kiện								
01	Nguyễn Thị Hạnh	Đáp ứng đủ 5 điều kiện		An Sương	43	Ăn uống	- Trực tiếp kinh doanh tại chợ Cây Xoài, sạp số 39. - GCNĐKKD số 41L.8014894 - MST: 8183934464 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPX1	Không
02	Nguyễn Thị Dung	Đáp ứng đủ 5 điều kiện		An Sương	71	Rau củ	- Trực tiếp kinh doanh tại chợ Cây Xoài, sạp số 05. - GCNĐKKD số 41L.8015435 - MST: 0301782569 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPX1	Không

¹ Khoản 1 Điều 7 Quy định về bồi thường bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí khi di dời, chấm dứt hoạt động hoặc cải tạo, đầu tư xây dựng lại chợ theo quy hoạch trên địa bàn thành phố được ban hành kèm theo Quyết định số 06/2007/QĐ-UBND ngày 22/01/2007 của Ủy ban nhân dân thành phố quy định: *Có điểm kinh doanh cố định, trực tiếp kinh doanh, có giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế đối với Nhà nước, có mã số thuế.*

² Khoản 2 Điều 7 Quy định về bồi thường bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí khi di dời, chấm dứt hoạt động hoặc cải tạo, đầu tư xây dựng lại chợ theo quy hoạch trên địa bàn thành phố được ban hành kèm theo Quyết định số 06/2007/QĐ-UBND ngày 22/01/2007 của Ủy ban nhân dân thành phố quy định: *“Đối với các trường hợp đặc biệt không thuộc quy định tại khoản 1 Điều này, Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và tái bố trí di dời chợ xem xét, cụ thể từng trường hợp báo cáo, trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận, huyện xem xét, quyết định”.*



03	Nguyễn Thị Mát	Đáp ứng đủ 5 điều kiện		An Suong	51	Cả	<ul style="list-style-type: none"> - Trực tiếp kinh doanh tại chợ Cây Xoài, sạp cá. - GCNDKKD số 850/TM-DV/HKD - MST: 0301671795 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPXX1 	Không
04	Lê Thị Mai	Đáp ứng đủ 5 điều kiện		An Suong	40	Thịt heo	<ul style="list-style-type: none"> - Trực tiếp kinh doanh tại chợ Cây Xoài, sạp số 46. - GCNDKKD số 411L8015406 - MST: 0300687048 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPXX1 	Không
05	Nguyễn Thị Rung	Đáp ứng đủ 5 điều kiện		An Suong	39	Mùng mèn	<ul style="list-style-type: none"> - MST: 0300687383 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPXX1 	Không
06	Huỳnh Thị Ngọc Dung	Đáp ứng đủ 5 điều kiện		An Suong	26	Quần áo	<ul style="list-style-type: none"> - Trực tiếp kinh doanh tại chợ Cây Xoài, sạp số 96. - GCNDKKD số 411L8014800 - MST: 0303844027 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPXX1 	Không
II. Danh sách nhận tiền								
01	Lê Thị Lý	Đáp ứng đủ 5 điều kiện					<ul style="list-style-type: none"> - Trực tiếp kinh doanh tại chợ Cây Xoài, sạp số 96. - GCNDKKD số 1742/TM-DV/HKD - MST: 03038612216 - Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế theo Công văn số 3887/CCTKVQHMLPXX1 	30.000.000đ

III. Danh sách không đủ điều kiện									
01	Trương Huyền Linh		Nợ thuế: 131.470 đồng						Không
02	Lâm Thị Út		Nợ thuế: 119.760 đồng						Không
03	Nguyễn Thị Thanh		Nợ thuế: 207.330 đồng						Không
04	Trịnh Thị Huệ		- Nợ thuế: 54.000 đồng						Không
05	Lâm Thị Bích Mỹ		- Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh. - Không có mã số thuế. - Đội thuế phường không quản lý.						Không
06	Trần Thị Bạch Yến		- Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh - Không có mã số thuế. - Đội thuế phường không quản lý.						Không
07	Trần Thị Khen		- Không có mã số thuế. - Đội thuế phường không quản lý.						Không
08	Nguyễn Thị Bình		- Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh - Nợ thuế: 1.859.045 đồng - Sử dụng Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của chủ cũ (Phạm Thị Vui)						Không
09	Nguyễn Thị Tịnh		- Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh. - Không có mã số thuế. - Đội thuế phường không quản lý.						Không
10	Nguyễn Thị Minh Châu		- Không trực tiếp kinh doanh - Không có Giấy chứng						Không

11	Nguyễn Tấn Cường		<ul style="list-style-type: none"> nhận đăng ký kinh doanh. - Không có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh. - Nợ thuế: 933.742 đồng - Sử dụng Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của chủ cũ (Trần Kim Hoa) 						Không
TỔNG CỘNG:									30.000.000đ

Tổng số tiền thương tái bỏ trị: 06 tiền thương

Tổng số người được bồi thường, hỗ trợ: 01 người

Số tiền được hỗ trợ: 30.000.000đ (Ba mươi triệu đồng).